

Г. РЫКЛИН

ХРАБРОЙХ ПОГРАНИЧНИККАХ КАРАЦУПАХ И ХÄНЕН МИЭЛЕВÄХ ИНДУС КОЙРАХ НÄХ

КАРГОСИЗДАТ—1989—ПЕТРОЗАВОДСК



Г. РЫКЛИН

ХРАБРОЙХ ПОГРАНИЧНИККАХ КАРАЦУПАХ И ХÄНЕН МИЭЛЕВÄХ ИНДУС КОЙРАХ НÄХ

КАРГОСИЗДАТТА 1939 ПЕТРОЗАВОДСКА

Олонецкая
головная
библиотека
СК

СОВЕТСКОЙ ГРАНИЦА ОН ЛУЯЛ ЛУКУЛ!

Мейян великойн родинан границат оллах пиäл куутта-кӱммендä тухатта километруа.

Нämä границат охраняйяхес храбролойл надежнолойл бойцил.

Закавказьян мägилӧйс, Полесьян суолойс, лäхил Манчжуриюа олиёйл сопкил, Украинан пäйвäпайстойзил просторойл — ёга кохтас и кайккиэл славнойт ихмизет зеленолойн петлицойн ке, мейян мужественнойт пограничникат, стойко и беззаветно исполняйях омуа свä-щеннойда долгуа родинан иэс.

Мӱӧ уважайчемма и сувайчемма геройлой — пограничниккой мужествас, храбростис, ловкостис, сийд, что эй жиäлӧйен иччиэ, хӱӧ вардойях мейдä, мейян муада врагойс, фашистойс, шпионойс, диверсантойс разрушителёйс, кудамат опитах пиäстä мейян территориял.

Мӱӧ тийяммä äйян геройлой — пограничниккой. Мӱӧ слагайчемма хейх нäх паёлой. Кен, например, эй тийя пограничниккуа — орденоносцуа Никита Карацупуа, розыскнойн койран Индусан проводниккуа, — Карацупуа, кудама задержи энäммäн садуа кайкенмойзиэ границан нарушителёй — шпионой, бандиттой, контрабандистой?

Красной Армия воспитывайччоу ихмизиэ, рождайччоу айвин уузиэ и уузиэ геройлой. Простой, ни мил эй эруоя тойзис кӱлäлäйне бриха, Никита Карацупа казвой

Дальнёйл Востокал, Гродековскойс пограничнойс отрюадас. Тӑнӑпӑй Карацупан ними он известной кайкел муал.

Пограничнойл застуавал Карацупа тули Казахстанас пӑй. Хӑн родих глухойс кӳлӑйзес, беднякан-крестьянинан пе́рехес.

Печалиной оли хӑнен лапсестус айга. Нуорете хӑн ё батракойччи, эли виэрахиэн ихмизиэн луона, паймендн виэраста жийваттуа. Опастундах нӑх эй мидӑ оллут и дуумайя.

— Граница луади миун ихмизекси, — саноу Карацупа.

Тиӑ хӑн лиэни культурнойкси, политически грамотнойкси красноармейцакси.

Рядовой бойца Карацупа тервӑх пиӑзи младшойкси командиракси и разыскнойн койран проводникакси.

Упорной характера он Карацупал: если мидӑ задуумайччи обязательно ведӑӳ лоппух сах.

Вот, примиэракси, Индус. Койра лиэни знаменитойкси вай проводникан настойчивостин авул. Виэ эй аммуй Индус оли тӳхьянӑ куджуна. Карацупа луади хӑнес умнойн боевойн советскойн границан сторожан.

Тӑс книйгас мӳӧ туомма эрӑхиэ случайлой Никита Карацупан пограничнойс элоксес.

ӲХТЕН КЕРРАН ПИМИЭЛ ӲӦЛ

Карацупа лӑхти ӳӧ нарядах границал. Ӳхтес хӑнен ке, конечно, лӑхти и неразлучной друга — койра Индус.

Матката пидӑӳ хиллях, осторожно. Ӳӧ он пимиэ, куудаматой. Войт пройдиэ сийричи нарушителяс и эй догадиэ хӑндӑ. Кус тухьё, кус кандо, кус ихмине — эт разбери. Но он Индус — хӑн кай догадиу, кай разбериу, хӑн ни кедӑ эй пиӑстӑ. Индус эй подведи.

Вот маткуау хӑн иэл, тӑӳзи вниманиюа и настороженностиэ, нюустелоу ёга мӑттӑхӑйзен, ёга тухьёйзен

Ханен яллес, хиллях полгиен, астуу Карацупа. Пидаў тиэдиа тайга, эллендиа сен шумут: сиэ туули куйван оксан каткай, сиэ хўппай коза, а вот юури лахил юокси педра.

Кавелоў Карацупа, куунделоу тайгуа. Куй будто олис кай спокойно.

Вдруг Индус керрас азеттелех и сейзоу ўхтес кохтас, куй вскопанной.

Тамаң мойзес случайс пидаў тулла Индусан луо и каччуо, пуноуго хаң ханнал. Если гу пуноноу ханнал, силлой тамa знуаччиу: внимания, пуутуйн яллел.

Сен яльгех куй Индус лоўдаў яллен, хаң керрас луадиу крууган, определиу, кудамах пуолех мани нарушителя: границах пай вай границас пай, тылах. А сен яльгех ё уверенно манoў яльгиэ мўоте. Тамаң хаң луадиу вайккани, серьёзно и вдумчиво.

Тал кердуа Индус обнаружи, что яллет виэтетах тылах, се он мейян пуолел. Обнаружи и лахти иэллех пай.

Юокси Карацупа кахтей Индусан ке куузитойста километруа. Тулдих миттуйзен-лиэноў ёгуон луо. Нарушителян яльги тас кадой. Нагўў, мани ёвес пойкки тойзел раннал. Ни мида эт луаи — пидаў манна куаламал или уйдуа. Правда, айга кезойн кўльбемиста варойн он кайкис неподходящоймби: пимиэ и вилу. Диэло оли мўохайзел сўгўзўл.

Тал айял Индусал эй пологайе кавелла веттa мўоте. Овчаркат пахойн кестетах кезойтандуа: хейл кезойн яльгех хуоностуу нюухтанда способности.

Лоўди Карацупа ёвес эй сўван кохтан. Отти койран ўсках и рубей куаламах ёгиэ. Вези оли вилу, йиахине, Карацупал достигайччи почти вўох сах.

Тули пограничникка раннал, хейтти кенгат, куадой веен. Лахти рандуа мўоте. Ни-миттуйзиэ результаттой. Яльги кадой.

Неужели нарушителя яй синне, сил раннал? Неужели кай тämä кävелендä йиäхистä веттä мӳӧте оли напрасной?

Значит, пидäӳ киäндӳӧ яриллех сил раннал. Опять он Карацупа веес. Опять хäн кандау Индусуа ӳскäс. Лäхтиэттих раннал. Карацупа истуйхес. Рубей куунделемах: хиллевӳс.

Но Никита Карацупа эй оле сен мойне пограничника, чтобы успокойяксех, эй достигнихуо целиэ.

Ведь нарушителя он кус-тахто лäхил. Пидäӳ эччиэ.

— Лäхтеммä, Индус!

Астуттих раннас пäй аскелда какси садуа.

Вдруг койра сейзаттуй и рубей пуномах хäннäл. Пограничникка керрас виэри муал. Риннал хäнен ке виэри и койра. Индус ё оли повуадиннухес тämäн мойзих происшествиёйх. Хäн тиэдäӳ, что нӳгӧй пидäӳ вируо хиллях, лекахтаматта. Вируо и вуоттуа проводникан приказаниёй.

Карацупа вируу эй суурекkайзел мägӳччäйзел. Каччоу алах и нägӧӳ, что сиэ, тухьён луона, лийкахтеллахес миттӳйзет-лиэне фигурат.

Пимиэс хäнел озуттаудуй, что сиэ он ӳлен äйя рахваста, хенгиэ вийзикӳммендä. Вируу Карацупа и дуумайччоу:

„Хейдä сиэ он мин вастах, а миэ ӳксин, наганан и койран ке. Нарушителят ревителлäх миуда палойкси. Но отступайя эй суа. Пидäӳ действуйя, и мидä стремительноймбах, сидä паремби".

Хäн рӳӳдäӳ алах, лäхеммин тухьиккох пäй. Хäнен ке риннакках рӳӳдäӳ Индус.

Вот хӳӧ оллах ё кӳмменел метрал целис пäй. Карацупа хӳппиäӳ, киргуу:

— Виэре!

И тӳӧнäлдäӳ наганас пäй выстрелан ӳлäх.

Хӳӧ керрас виэртих. Виэри и Карацупа.

Но виткиттиä эй суа. Карацупа скочахтах и заводиу

командуйя... олематтомал отрюадал. Командиран иäни каюоу твердо и уверенно:

— Иванов. оттуа неллä хенгиэ и сейзаттуо ойгиэл пуолел. Петров, оттуа неллä хенгиэ и сейзаттуо хурас пуолес! Сидоров, оттуа куузи хенгиэ и мäннä тылах! Егоров, йиä сиёйллех отрюадан ке и энзимäйзес сигнуалас авуа аммунда!

Нämиэн распоряженийн яльгех Карацупа, вернойн Индусан сопровождениях, спокойнойл походкал лäхенöў тухьёх пäй. Наганула пидäў валмехена.

Сиёйллех окажийхес вай колме хенгиэ. Вирутах смирно-пöлläстўттих. Карацупа обыскайччи хейдä—эй го оле оружиюа. Хейл хäн лöўди вейчет, огнестрельнойда оружиюа эй оллут. Может и оли, но пöлläстўксис хўö лўкиттих. Куй яллес выяснийхес, нämä олдих контрабандистат. Но пограничникат хўвин тиэтäх, что сиэ, кус он контрабанда, сиэ он и шпионажа.

— Тейдä кайккиэдах он колме? — кўзўў пограничника.

— Колме.

— Энämби тейян ке эй-го ни кедä оле?

— Ни кедä.

Но Карацупа эй уско санойл.

— Индус!

Койра керрас элленди, миттўйне задания хäнел андахес. Индус ўррäстих тухьёлойх. Кахтен-колмен минутан перäс хäн ведäў ўхтен, сийд тойзен, колманнен... Муга Индус той виэ куузи хенгиэ. Кайккиэдах — ўхексä.

Керäй хейдä Карацупа ўхтех туккух, койран истутти эдех и käски нарушителёйл вируо спокойно.

— Если лекахтаннеттоксех, муйстаккуа — миэ тейян элäндäс эн вастуа. Койра ревиттелöў.

А ўкси хейс яй вейчен ке. Хиэмуах пейтти. Вот хäн рубей мидä-лиэне кöбöлöйттämäх, тунгевуй хиэмуах. Мо-

жет быть, тахтой хўпätä пограничникках. Индус тäмäн керрас догади.

Ўкси стремительной хўппäвўс — и Индус тартуу терäвил хамбахил нарушителян ойгиэх кäдех. Се киллях-тах и кирвоттау вейчен. Индус тембуау вейчен и туоу сен изäннäл.

Карацупа приказывайччоу нарушителёйл ноуста. Хäн яткау командуйя омал „армиял".

— Неллин хенгин ёга пуолес пäй. Лопут тулгуа яллес. А миэ рубиэн аямах хейдä застуавах. Случай мидä—применяйгуа оружиюа. Ни миттўйзиэ предупрежденией эй суа андуа, а амбуо. Егоров, муйста миун прикуаза! Сидоров, качо таркембах!

Муга läхти виэттämäх Карацупа кайккиэ тädä бандуа застуавах, се и диэло андаен распоряжениёй омил блематтомил войскил.

Дорогал эräхил контрабандистойл лиэни подозрительно, что командира кайкен айгуа андау приказаниюа, а ни-кен хänел эй вастуа и аскелиэ куй-будто эй куулу. Ўкси хейс сейзаттуй, заводи качелла бокких. Но хänен луо юокси Индус и вихайзести äräхтих. Любопытнойл пиди откажиэксех омис наблюдениёйс.

Ё юури застуавуа васте хўё убедиттихес, куй ловко хейдä муанитти пограничникка.

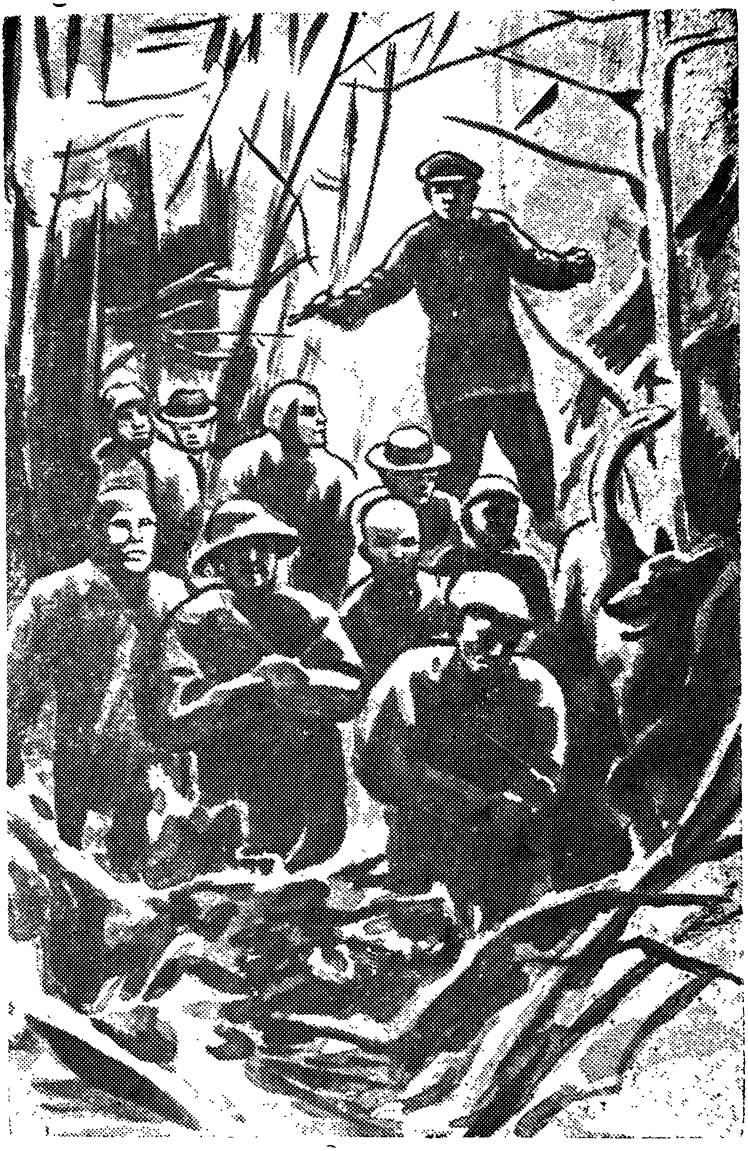
Хўё руветтих споримах, виäриттäен тойне тойста варуаннас. Карацупа сдайччи задержитут комендатурах и läхти Индусан ке муата.

КУЧЧУМАТТОМАТ ГОСТЯТ

Карацупа он кайкис коргиэмбуа мнениюа Индусах нäх.

— Миэлевä он миул койра, — саноу хäн, — вот вай пайста эй малта. А эллендиä — кай эллендäў...

Конза Карацупа получчиу заданиян провиэриэ гра-



ница, хän сил же чуасуо мänöў Индусан луо. Се, нäхтўö оман изäннäн, керрас насторожихес, как будто вуоттау приказаниёй.

Проводникка саноу чётко:

— Индус! Мейл он прикажитту провиэриэ граница. Если он нарушения, пидäў честин ке се обнаружиэ. Вперёд!

Äльгиä дуумайгуа, что тämä он шуутка либо же миттуйзен-тахто чудачествaн проявления Карацупан пуолес. Эй, тämä он омалуадуйне педагогической приёма.

Муга куй тämä фраза ё äйян вуотта произносихес ўхтех луадух чётко и медленно. Индус ё повуадих täх и тиэдäў, что тämäн ялыгех пидäў керрас же männä границал и эччиэ ялыги. Täл тавал, тämä лиэни твёрдойкси койран привычкакси.

Проводникка сувайччоу и цениу омуа миэлевиä койруа. Сууремман чуастин омас айяс хän посвящайччоу Индусан воспитаниял и тренировкал.

„Руадаен границал ўхтес оман койран Индусан ке, — саноу Карацупа, — миул тулеттели ваставуксенделла разнолойн категориёйн нарушителёйн ке. Ўксиэ задержиймма керрас, сопротивлениятах хейян пуолес. Тойзет опителдих пейттўö. Колманнет, энäммäл опытноймат, пробирайттихес маскировкан ке, используйен труднойда местностиэ, казвахтаннутта сагиэл бурьянал, полтетут пеллот, горнойт хребтат и отрогат, кивистä муада и горнойт ёвет.

Ўхтел санал, хейян валличчема местности оли сен мойне, кудай затрудняйччи хейян преследуйччемизен. Эräхил керройл нарушителюа пиди ведиä даже веес пäй. Индусуа муаниттуа эй суа. Äйят кодвакси мустойтетах хäнен торахамбахат.

Индусуа тиэтäх эй вай пограничникат, но и кай

местной гарнизона и колхозникат. Хăндă сувайях, хăнел ускотах.

Хăн он сидă же родуо, куй и тойзет койрат, но хăнен руадуо мӳӧте равнойда хăнел эт лӧӳвă. А кай диэло он сийд, что миэ иче опастин Индусан искусствах эччиэ и задержиэ врагой, кудамат туллах мейян территориял. Кайкен ёудаван айян миэ аннан хăнел. Тренируйчен хăндă ёга пăйвиă и ёга айгуа аннан хăнел сложнолой задуаччой и изучайчен хăнен руадуо.

Тăл тавал миэ добейчиммос сидă, что миун Индуса оттау вайнон ванхас яллес и руадау кайкис сложнойммас обстановкас.

А лӧӳдиă ванха яльги и виэттиă сидă мӳӧте — ӳлен сложной и югиэ штуукка. Эй ёга розыскной койра малта тăдă луадиэ.

Индус миун руавос — он главной помощникка. Мийттӳйзис вай переделкойс мӳӧ хăнен ке эммă оллут!

Вот, примиэракси, ӳхтен керран ӳӧл куччуу миуда застуаван начальникка и саноу:

— Товарища Карацупа, он суаду донесения границан нарушениях нăх. Пидăӳ немедленно провиэриэ.

Кохти саноен, муата химойтти. Миэ эн аммуй киăнӳйн нарюадас пăй. Но конза он срочной и интересной диэло, айвин ихастелеттос.

Суадуо заданиян, миэ тервăйзех юоксин Индусан луо, и куй айвин тăмăн луайн, рапортуйчин хăнел. Хăн вастăвуксекси весселăсти ăрăхтих, и мӳӧ лăхтиммă.

Диэло оли августал. Ӳӧ оли лăммин. Но тервăх заводи чипеттиă вихмайне. А мăррăл сиăл койрал он ӳлен трудно лӧӳдиă яльги. Но миэ надейчиммос Индусах.

Миун надеждат оправдайттихес. Мăниммă мӳӧ километруа колме-неллă. Индус азеттуй, рубей вигелӧйттăмăх хăннăл и каччоу миух.

Тăс ё войби вполне доверяйяксех хăнел. Вăлленнăт

поводайзеи, тӳӧнӓт Индусан иэл, и хӓн сиун туоу целих.

Яльги вей сӳвӓх тылах.

Астут уноттаиэ суолой мӳӧте, рытвиной мӳӧте, оиэ, камышой мӳӧте. И миул тулеттелоу югиэ, и Индусал эй оле кебиэ. А вихма сууреноу.

Яльги той мейдӓ ёвен луо. Тӓс миэ яряхтиммӧс мейян застуаван кахтех пограничникках, кудамат киянӳттих нарядас пӓй. Хӳӧ ӳхтӳттих миух, и мӳӧ куалаен мӓниммӓ ёгуос пойкки.

Пиязиммӓ раннал. Качомма, индус беспокойно рубей пунелойттамах.

Пунохес, пунохес — и ни сияс пӓй. Тӓмӓ знуаччиу „яльги он кайматту, ни мидӓ эн вой луадиэ".

Миэ успокойчин Индусан, аннойн хӓнел палайзен суахариэ (миул хӓндӓ варойн он айвин суахариэ сиастеттӳ корманис) и рубейн обдумываймах положениюа.

Куй войби яльги керрас кавота? Тӓмӓ знуаччиу, что нарушителят, чтобы пейттиӓ яллет, лӓхтиэттих эй рандуа, а веттӓ мӳӧте.

Мӳӧ яксаудуймма и лӓхтиммӓ веттӓ мӳӧте, пиякин рандуа. Тӓс эй оле сӳвӓ, даже полвилойх сах вези эй тӓӳвӳ. Индус маткуау мейян риннал, рандуа мӳӧте.

Мӓниммӓ мӳӧ тӓх луадух метруа какси садуа. Качомма, Индус опять рубей беспокойччемахес: се и диэлуо азеттелех и нюухтелоу муада.

Миэ мӓнин раннал.

Индус юокси миун луо, сӳдӓй турван миун полвих и хилляйзех ӓрӓхти. Миэ хӓнел кӓскин мӓннӓ иэллех — хӓн эй мӓне. Пимиэс миэ эн войнут эллендиӓ, мис он диэло. Силитин хӓнең турбуа — окажийхес, хӓнел милиэнӧӳ суус тӧтӧттӓӳ.

Рибу!

Тӓмӓн хӓн васта вай ности. Кус-пӓй тӓх рибу лӧӳдӳй?



Пограничниккуа варойн кайкен мойне миэлоччи имейччӧӱ значениян.

Миул йиäвийхес мойне догадка: нарушителят астуттих веттä мӱӧте, кастуттих, истувуттих мууттамах собиэ и кирвотеттих или лӱкäттих рибу.

Мӱӧ кайкин лäхтиммä рандуа мӱӧте. И керрас же догадиймма, что ихастуй Индус. Хäн пууттуй яльгех.

Раннас пäй Индус отти бокках. Сиэ оллах суурет кедровойн мечäн зарослит. Мӱӧ сӱвениммä тäх меччäх и тулимма кӱлäн лäхил.

Тулимма мӱӧ кӱлäх валгонендал — пихал ни элäвиä хенгиэ.

Индус той мейдä кӱлäн рандах. Ӱхтен фанзан (корейской перти) луо хäн сейзаттуй и иэллех, каччоматта кайкких миун приказаниёйх, эй мäне.

Мӱӧ тулимма дворал. Индус луадиу дворал оман обычнойн крууган—провиэриндуа варойн, кунне мäнӧӱ яльги, — и направляйччехес ойгиэх уксех.

Яхкäйн миэ верäйдä — се салвас. Мӱӧ варустимма оружиян и копутимма иккунах. Ваставуста эй оле. Копутамма виэ керран — иäнеттӧмӱс. Может, фанзас ни кедä эй оле?

Но качомма, Индус кайкел вäел пайнау уксех и криджайттау хамбахил. Тäмä эй оле просто. Значит, фанзас кен-тахто он, но притворяйччехес, что эй кууле мейян копутуста.

Миэ виэ энäммäл копутин. Аваудуу иккуна. Иккунас озуттийхес корейца-старикан пиä. Хäнел оллах унизет сильмät. А рожал он удивления: микси тäмä, мол, тулдих хäнен луо ненга айёй, мидä хäнес тахтотах? Эй аннета и кӱллäл муата добройл ихмизел. Тӱхьякси вай беспокоитах.

Миэ ойеннин иккунах наганан. Красноармейцат ностеттих винтовкат.

— Кен сиун фанзах кӑвӳй заграницас пӑй? — кӳзӳйн старикал.

Хӑн вастуау кӑхлиӑял венян киэлел:

— Миун ни кунне эй кӑӳнӳт. Миун ни мидӑ эй тийя. Миун кайкен ӳӧн магай.

Кӳзӳймма хӑндӑ авата уксен. Мӑнеммӑ фанзах.

Опять кӳзӳн старикал:

— Кен кӑвӳй тӑнне заграницас пӑй?

Старикка пуйстау омал питкӑл паррал. Ностелоу сильмиэ тайвахах. Хуароттелоу кӑзил:

— Миун ни мидӑ эй тийя. Сиун нареко обижайччоу.

Качон, старикас ни мидӑ толкух эт суа. Кучун койран:

— Индус, эчи!

Индус хилляйзех пройди ӑйян кердуа комнаттуа мӳӧте. Сен яльгех тунгеудуй краватин ал. Ведӑӳ сиэ пӑй ботинкан и туоу сен миул. И керрас опять краватин ал. Ведӑӳ тойзен ботинкан. Сийд колманнен и нелляннен.

Какси пуаруа ботинкуа. Значит, нарушителёй оли какси.

— Кенен ботинкат? — кӳзӳн старикал.

Се омуа тайттау:

— Миэ ни мидӑ эн тийя.

— Сознайе, старикка, ӳксикай лӧӳвӑммӑ.

— Сиун напрасно миуда обижайчет.

Унохтин виэ тейл сануо, что тӑмӑн просторнойн фанзан чупус, мадалойл нуаройл, муаттих риавӳккӑй кахекса хенгиэ. Хӳӧ, наверное, ё аммуй хавачуттих, но притворяйттихес магуаикси.

— Мид рахвахиэ нӑмӑ оллах? — кӳзӳн старикал.

— Миун роднят.

Кучун койран и озутан хӑнел магуаих:

— Индус, провиэриэ, мид родниэ нӑмӑ оллах!

Индус миуда эллендӑӳ пуолес санас. Хӑн хӳппиӑӳ

нуаройл, хамбахил риухтай магуаис одьюалан, но ни кедä эй коскенут, вай ниустели. А хÿö куй ни мидä эй олис ни оллут, яткетах куорзуо. Магей уни он ихмизил!

Но вот Индус заводи нÿöриэ, мидä-лиэне чувствуйччи. Ÿррäстих сиёйс и хÿннай фанзан чупус олиял нäчил.

Кен-лиэне пäчил рингахтих. Качомма, Индус ведäÿ сиэ пäй яллас миттÿйстä-лиэне ихмистä. Хäнел яллес хейттÿÿ и тойне дядя, ё эй вуоттаен особойда приглашениюа.

— Тейян ботинкат? — кÿзÿн.

Хÿö нäхтäх, что иэллех эй оле мидä валяйя дураккуа. Керрас сознайттихес:

— Мейян.

Миэ сдайчин нет красноармейцойл. А иче рубейн Индусан авул обыскиваймах.

Лöÿвин опиэн, эräхиэ буаккайзиэ спиртуо, шулкун, чуасут, валютан и виэ äйян разнойда таваруа.

Таватут нарушителят олдих контрабандистойна. Но контрабандиста сууреммакси частикси он и шпиона — руадау по совместительству.

Конза мÿö хейдä виэтиммä застуавах, пäйвäйне ё ноузи коргиэл".

НЕЛЛÄКÿММЕНДÄ КИЛОМЕТРУА НАРУШИТЕЛЯН ЯЛЬГЕХ

„Виэ оли случай, конза мÿö Индусан ке неллäкÿммендä километруа юоксимма нарушителян яльгех. Ох, и рикой же хäн миул вердä!

Läхтин миэ нарядах иллас пäй. А пидäÿ тейл сануо, что застуаван начальникка айвин вуоттау миус пäй сообщениюа сих нäх, олдих-го миттÿйзет-тахто нарушителят вай эй. Вот миэ пройдин границуа мÿöте синне, яриллех, а яллес телефонуа мÿöте докладывайчен.



CK

Синä ӳнä миэ олин нарядас ӳхтен мейян красноармейцан ке. Кävелиммä мӳӧ эммä лойттуо застуавас — километруа колме. Олимма границал вийдех чуасух сах хуондеста.

Ни кедä и ни мидä эммä лӧӳдänӳт.

Миэ сообщийн täх näх телефонуа мӳӧте начальникал и сайн разрешениян männä застуавах муата.

Пиäстин миэ Индусан поводкас, и астумма застуавах.

Мänиммä äйян кӳммендä метруа. Индус вдруг сейзаттуу и виглуттау беспокойно хäннäл.

Миэ и санон красноармейцал:

— Куй нägӳӳ, муата миэ ё рубиэн хуомена. Сиэ киänӳ застуавах и сано, что миэ лäхтин яльгиэ мӳӧте.

А красноармейца миул саноу:

— Разрешиккуа миул лäхтиэ тейян ке?

Красноармейцойл он любопытно кävеллä миун ке. Но ӳксикай миэ хändä предупреждайчен:

— Миун ке состязайяксех он трудно. Сиэ же тийят куй миэ юоксенделен.

— Тийян, конечно, — все-таки опиттелен.

Эрäхиэ километрой хän миун ке юокси. Сийд яй.

А мӳӧ Индусан ке юоксемма. Яльги он, но ихмистä виэ эй нävӳ. Эхти лойтос уйдиэ.

Тулин миэ хӳллäттӳх колхознойх таборах. Кезäйзис пелдоруадолойс виэ яй. Лӧӳвин миэ сиэ корвойхуос эрäхиэ суолайзиэ огурцой и арбузан или тыкван, эн хӳвин нӳгӧй муйста.

Миэ вäхäйзел подкрепийммос, Индусан же гоститин суахарил. Мänиммä мӳӧ миттӳйзен-лиэне посёлкан луо. Но яльги мänӧӳ эй посёлкан кавоти, а бокачи.

Миэ кӳзӳн посёлкан элäил, эй-го астунут кен-тахто täс?

Санотах, что эй аммуй астуй мийттӳйне-лиэне ихмине. Пуналдийхес и лäхти сопках пäй.

Миул лиэни весселемби. Хоть и муоккавуйн, но эн дуаром юоксеннеллут. Ўксикай, кунне хän ни пейтўс эй, табуан.

Ноузен мägўччäйзел. Нäен, ихмине мäен ал хейтўў. А сиэ шоссейной дорога. А дорогуа мўöте грузовой машина маткуау täўвел ховул.

Миэ ўррäстиммöс тämäн ихмизен перäх. Аммуйн наганас, киррун:

— Стой!

Хän — юоксемах. Кайкес ховус хўппиäў машинах, тагуа пäй, что шофера эй ни мидä нäе.

А машина киändўй бокках и кадой.

Горько и обидно миул лиэни. Юоксин миэ тўхьях неллäкўммендä километруа.

А главное, нарушителял лўкўсти пейттўö. Позор! Хуйгиэ он застуавах киändўö.

— Дуракойкси мўö сиун ке яймmä, — санойн миэ Индусал. Хän тоже оли пахас миэлес.

Тойзена пäйвänä мўö застуавас тийюстимма, что нарушителя он таватту. Задержи хänен машинан шофера, кудай, нäхтўö иччех машинас пассажиран, элленди, что täс мидä-тахто эй хўвин оле.

Миэ успокойчиммос. Всё-таки таваттих. Эй пропадиннут миун руадо".

СУАРЕЛ

Он нämис кохтис ёги, ўлен буйной и шумной. Täл ёвел он суари. Ўöл великойда Октябрьскойда пруздникkуа васте суарел оли нарядас Карацупа. Конечно, täс женриннал хänен ке оли и хänен алаллине спутникка и верной помощникка — Индус.

А советсколойн пруздникойн айгах врага обычно луендау напоруа границал. Врага ненга дуумайччоу: „Täнäпäй хейл, большевикойл, он праздникка. Хўö сиэ вессе-

лиўвўтäх и ё эй муга тарках вардойя границуа". Кайкен мойне шпионской пуакости стремихес нäминä пäйвинä пиäстä советскойл муал.

Но врага ошибайчех. Пруаздникан айгах парахат советскойн границан ихмизет лäхтиэтäх почётнойх вахтах.

И вот вируу Карацупа тухьёлойс. Вихайзести шумиу ёги. Лўёў вихма. Кус-лиэне лäхил юризöў юрў. Лäхенöў туленискy.

Паха ўö он пограничниккуа варойн.

Вирут сыростис, вилус сиуда сäризўттäў, да виэ ни мидä эй ни нäвў и эй куулу.

Вируу Карацупа. Вируу Индус. И вот Карацупа нäгöў, что койра нервничайччоу, се и диэло тревожно лекахтелехес.

А Индус нареко эй рубиэ ненга ведäмäх иччиэ. Значит, кедä-тахто чувствуйччоу лäхил. Но пимевўс он мойне, что Карацупал ни мидä эй суа нäхтä, эй-го разбериэ.

И вдруг лäймäхтих тулениску. Тäл айгуа пограничника эхти нäхтä иччех лäхил, аскелен вийентойста перäс, сууриказвойзен ихмизен маузеран ке käес.

Уувессах лäймäхтих тулениску. И опять Карацупа нäги тäмäн ихмизен, — истуй хäн тухьён тагана.

Но и нарушителя догади пограничникан. И керрас, куй вай самбуй тулениску, бандитта амбуй маузерас.

Карацупан знуаккуа мўöте Индус ўррäстих тухьёлойх, кус истуй бандитта. Но се иски койруа дубинкал, и хўппäй тойзен тухьён туакси.

Рискуйя Индусал Карацупа эй тахтонут. Хäн куччуй койран.

Нарушителя кайкен айгуа отступайччи, пейттўен тухьёлойс и амбуен. Карацупа Индусан ке рўўветтих хäнен перäс.

Ненга заводих тämä ўöллине поединка глухойл суарел.

И вот Карацупа куулоу эрäхиэн аскелиэн пиäс ичес веен чолайлемизен. Энзимäйне впечатления оли мойне



что бандитта оступийхес и пууттуй лухтах. Тӑс слиэдуйннус амбуо.

Но Карацупа он осторожен — эй амму. Хӑн яткау качеллаксех местностих. И тервӑх тийюстау враган вийзахан уловкан, кудай лӳккӑй ведех муакуакун, а иче юокси бокках. Врага тахтой, чтобы Карацупа амбуйс и тӑл обнаружис ичен.

Ненга хӳӧ виэ кодван вайккани пӳӧриттих тойне тойзен риннал — Карацупа и врага. Ёгахине тахтой муанитту омуа противниккуа.

Карацупа пимевӳӧс догади, что риннал кебиэсти лийкахтих тухьё. Карацупа амбуй.

Нарушителя рингахтих. Но, куй нӑгӳӳ, хӑн оли кебиэсти руанитту. Сентӑх что сил же кердуа ноузи и юокси кескел суарда, кус казвау нуори мечиккӧйне.

Карацупа тӳӧнди Индусан яльгех аямах. И опять пострадайччи Индус, суадуо дубинкал внушительнойн искун.

Но ненга питкӑхес яткуо эй вой. Пидӑӳ лоппиэ. Нарушителя эй суа паета.

И вот Карацупа придумайччи тӑмӑн мойзен штуукан. Хӑн рӳӳди Индусан ке мечиккӧйзен луо, кус оли нарушителя. Кӑски хӑнел хиллякказех вируо ӳхтес кохтас. А иче рӳӳди бокках.

Сен яльгех Карацупа пличкай сормил. Индус тиэдӑӳ, что тӑмӑн мойне пличкутус означайччоу: „Индус, анна иӑни, хауку!"

Индус керрас куули тӑмӑн пличкутуксен и луях рубей хауккумах, яткаен вируо ӳхтес кохтас.

Бандитта, дуумайен, что койра опять ӳррӑстих хӑнех, ноузи, вийпуттаен дубинал.

Тӑдӑ и вуотти Карацупа. Меткойл аммуннал хӑн куадой бандитан.

Шуми ёги. Валой вихма.

Валгиэх сах истуй Карацупа Индусан ке враган трупан луона.

КАРАЦУПА УППУОУ

„Оли тämä кевиäл, — расскажиу Карацупа, — кажется, майян энзимäйзил числойл.

Läхтин миэ ӳхтен красноармейцан ке границал. А граница täс мейл мänӧӳ юури кески ёгиэ мӳӧте.

Сейзомма раннал. Ӳмбäри кай он хиллях, спокойно. Вдруг Индус насторожийхес.

Значит, суарел кен-тахто он. Энне куй läхтиэ синне, мӳӧ тарккайзех обыскайчимма раннан. Раннал ни кедä эй окажиннухес. Эй ускоен иччех, мӳӧ пиäстиммä Индусан. Хäн käвели, käвели и спокойно киäндӳй яриллех. Киäндӳй и тревоган ке каччелоу суарех.

Истувуймма мӳӧ венехех и läхтиммä суарел. Ноузимма и рубеймма обыскиваймах местностиэ.

Ни кедä эй окажиннухес, пайчи эräхиэ койриэ, кудамат уйеттих тänне соседнёйс корейскойс посёлкас и муаттих ӳӧ тиä. Вот нämäт койрат, куй нägӳӳ, и встревожиттих Индусуа.

Эт мидä луаи, пидäӳ киäндӳӧ яриллех раннал.

А ёги тämä, пидäӳ тейл сануо, он причудойн ке. Пуаксух олеттелоу, что мейл вихмуа эй оле, а вези ёгех лизенӧӳ. Вихмуу кус-тахто верховьёйн луона, а вези стремительно тänне сах тулоу.

Муга оли и täкси кердуа. Качон, веттä ёгех **лизäй**, а венех пууттуй мейл паха, лоукокас. Рубеймма **мӳӧ** веттä käзил венехес пäй аммулдамах, — ни ми эй аута.

И все-таки пидäӳ киäндӳӧ. Куй-тахто пиäземмä.

Кучун Индусуа венехех. Хäн тули, каччой **венехех**, сийд миух. Как будто тахтой кӳзӳӧ: „неужели **мӳӧ** рискнимма аюа тämäн мойзел „кораблил"?

Миэ повторийн оман приказаниян. Индусал ни **мидä** эй йиänӳт луадиэ, куй подчиниэксех.

Хäн хӳппäй венехех, но эй истууду — **лига** и **märгä**

он. А Индус он ӳлен пухтахуон сувайччия, тирпуа эй вой лигуа.

Мӳ красноармейцан ке хӳппäймма венехех и лäхтимма. А юури кескел ёгиэ вирда он ӳлен равиэ, — лäйскäхтих мейян „корабля", и хилляккайзех, но верно, мӳ молей лäхтимма похьях.

А суоривуннуот мӳ олимма шинелилӧйх, телогрейккойх. Олдих мейян ке и винтовкат, и подсумкат, и патронат, и гранатат. Так что, иче элленнäттä, уйдуа оли югиэ.

Но Индус тервäх пиäзи раннал, ноузи, пуйсталдих и хуогавуу.

Истуу и каччоу, куй хäнен изäндä кезойда кӳльбӧӳ.

Шинели миул кастуу, югени, ведäӳ алах. Миэ муоккаувуйн, чувствуйчен, что вот-вот уппуон. Киррун:

— Индус!

Хäн керрас хаукуннан ке хӳппäй миун луо ведех, табай шлёман, веди сен пиäс пäй и уйдау сен ке рандах. Микси хäн ненга луади, эн элландä. Дуумайччи, наверно, что миэ кезойда кӳльвен, и вот, чтобы кевендиä миул кезойн кӳльвёндä, отти шлёман.

А миуда ведäӳ алах, похьях. Миэ ё изрядно хлебниин веттä. Опять киррун:

— Индус! Миун луо, Индус!

Täс Индус элленди миуда. Хäн лӳккиäӳ шлёман и, эй уйдахуо рандах сах, хӳппäй миун луо. А миэ täл моментал ё лäхтин похьях.

Таваттуо хиэмуас, Индус веди миун раннал.

Тойбуйн миэ, качон миун красноармейца виэ тельмäӳ веес. Хäн пидих айрос, но ё риэхких яльгимäйзис вäгилӧйс.

Нäхтӳӧ, что хäнен изäндä он цел и невредим, Индус уувессах хӳппäй ведех, уйди красноармейцан луо, тартуй хäнен шинелих хамбахил и авутти хäнел пиäстä рандах сах.

Истумма мӳӧ, вези мейс валуу. Истумма, качомма

тойне тоӥзех, и молеммат ихастуксис иткеммä. Дуумайя вай: миттӱйзис перепалкойс мӱӧ вай эммä лиэне оллут, айвин элох яймmä, а тäс войннузимма ни мистӧйн куолла. И куоллузимма, если вай эй олис оллут Индусуа.

А Индус юоксенделоу ӱхтес тойзен луо, армастелех и весселäсти-весселäсти хауккуу...“

ОРДЕНА

Лäхти Карацупа отпусках иччех луо кодих, Казахстанах.

Игäвä хäнел оли сиэ истуо диэлоттах. Повуадих Карацупа Дальнёйх Востокках, границах, омах руадох, товарищойх.

Весселä и радостной, хäн киäндӱй омах застуавах.

Тули хäн застуавах и тийюстау, что синä пäйвäнä иллал клуубас миттӱйне-лиэне собрания он. Лäхти Карацупа клуубах.

Тули хäн мӱӧхäстӱннäн ке — собрания ё заводих. Истуйхес хäн ӱхтел яльгимäйзис скамнёйс товарищойн кескех и кууделоу докладчиккуа.

Докладчикка оли полковникка, ӱкси мейян славнойн пограничнойн охранан боеволойс командиройс. Пагизоу полковникка Гродековскойх пограничнойх отрюадах нäх, кудаман парахиэ бойцой и командирой советской правительства награждайччоу орденойл.

Рубей полковникка лугемах постановлениюа. Бойцат горячолойл аплодисментойл встречайях ёга фамилиюа.

Вдруг Карацупа куулоу и корвил омил эй уско. Полковникка луги хäнен фамилиян.

— Никита Карацупа...

„Ми тäмä? Неужели тäмä миух нäх?“ дуумайччоу ошеломлённой Карацупа.

А полковникка саноу:

— Сожалениякси, товарищуа Карацупуа эй оле тäнäпäй täс. Хäн виэ эй киäндӱнӱт отпускас пäй.

Но täс бойцат кирраттих:

— Вот хäн!

— Хäн täс он!

— Мäне, Карацупа!

Рускиэ смущениян периä, ноузи Карацупа.

Хäндä приветствуйдих товарищат-бойцат. Карацупан слуава он кайкен застуаван, кайкен пограничнойн отрюадан слуава.

630985

Держав...
НАУК...
ім. ...
Б. ... 102533

Ответств. редактор Смирнова М. Корректор Полисадова А. Технич. редактор К. Кивеля

Уполн. Главлита Карельской АССР № В—1768.
печ. л. 1⅝ ав. л. 1
Сдано в набор 5/VIII-39 г.
Картосиздат № 216.
Формат б. маги 60×92¹/₁₆.
Тир. 3600. Зак. № 1927.
Подписано к печати 14/IX-39 г.

Гос. типография им. Анохина, Петрозаводск, Пушкинская, 7.

Хинди 60 коп.
10-00

Г. РЫКЛИН

О ХРАБРОМ ПОГРАНИЧНИКЕ КАРАЦУПЕ И ОБ ИНДУСЕ, ЕГО УМНОЙ СОБАКЕ

(на карельском языке)

КАРЕЛЬСКОЕ ГОСУДАРСТВЕННОЕ ИЗДАТЕЛЬСТВО
ПЕТРОЗАВОДСК 1939 г.